Wicked House Translation

All For Manga

Mairimashita! Iruma-kun

Staff

Translator: Nine

Editor: Cáo

Typsetter: Lê Duy Vũ

PR: Lambdadelta Umineko, Sam G

QC: Lambdadelta Umineko

Contact Info

Wicked House Translation:

Fanpage: https://www.facebook.com/wickedhouse07/

Email: leduyvu74@gmail.com

All For Manga:

Fanpage: https://www.facebook.com/allformangagroup/

Email: ds.huynhduy@gmail.com

ABOUT SABNOCK'S ABILITY.

OUR TRANSLATOR, NINE, MADE THE SENTENCE DIFFICULT TO UNDERSTAND. IT SHOULD BE: "HE CAN CREATE A WEAPON WITH THE SAME MATERIAL AS THE ONE HE BITES".

SORRY FOR THE INCONVENIENCE!

LAMBDADELTA UMINEKO

魔入りました！入間くん

MAIRIMASHITA! IRUMA-KUN

西修

PROBABLY

BUT, IF THE THREE OF THEM STICK TOGETHER, THEY'LL MAKE IT THROUGH!!

THERE'S A LOT TO WORRY ABOUT IN A DEMON SCHOOL!!

★この作品はフィクションであり、実在の個人・団体等にはいっさい関係ありません。(293)

CHAPTER 9: EVERYONE HAS A MAGIC LESSON

CLACK CLACK

MY NAME IS SUZUKI IRUMA

CLACK CLACK

SUDDENLY, IT SEEMS I HAVE TO ATTEND A SCHOOL FOR DEMONS [DEVIL SCHOOL] ...

ONE DAY MY IDIOT PARENTS SOLD ME TO A DEVIL

HUMANS ARE A RARE EXISTENCE HERE

WHAT?

YOU STILL BELIEVE IN HUMANS?

I WONDER IF HUMANS TASTE SWEET?

ALL HUMANS ARE SOULS FOR US TO EAT- (SCHOOL SONG)

HOW-EVER

You're such a child

Hide

Summary of the previous episode: During the presentation of rank badges, Iruma obtained the "Ring of Gluttony", a ring that swallows surrounding demon's magic power! His adoptive grandpa arrived and poured his magic into the ring, settling the chaos, however...?

[ASCII]

If it somehow gets out that I'm a human...

I don't even want to know what kind of torture I'll face...

SFX: GYAAAH! EEEEK!

GLATTER

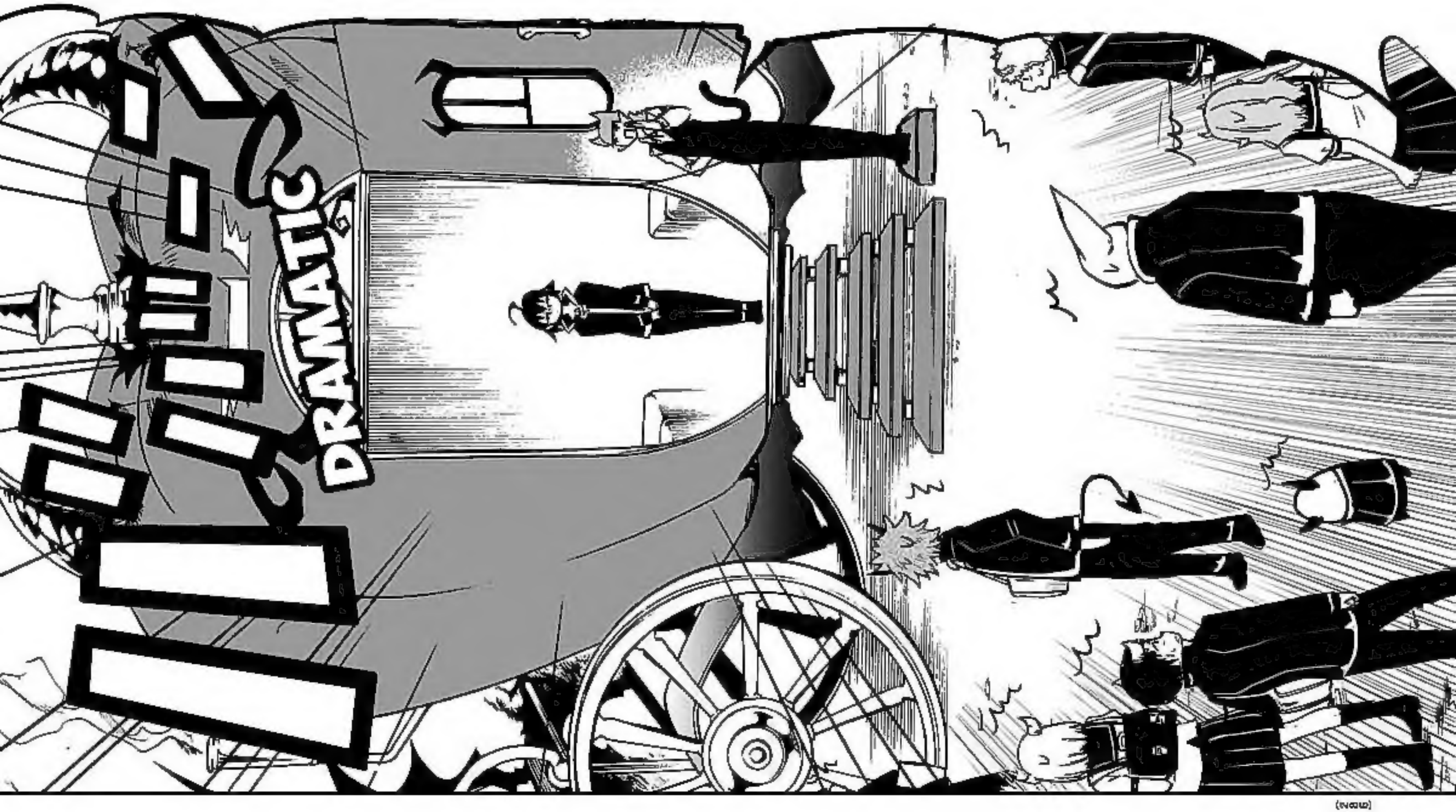
CLACK

It's best to just live quietly like this

No matter what I must definitely not stand out!!

SFX: HALT

IRUMA-SAMA HAS ARRIVED!!



TA-DA?!

HOW DO YOU EXPECT ME TO "GO AHEAD"!?

Chatter Chatter

GO AHEAD

FLAP

IRUMA-KUN, I BOUGHT A MOBILE PHONE, JUST FOR YOU! ♡

OH, BY THE WAY... DON'T FORGET YOUR BAG!

UM, IT'LL STAND OUT, I DON'T WANNA...

Hello? Iruma?

Chatter

I'm sorry ...

HUH? IRUMA?

NOW YOU CAN CALL ME ANY-TIME!

DEVIL SCHOOL BABIRUS PRINCIPAL: SULLIVAN

IS PAMPERING IRUMA LIKE HIS GRANDSON.

(NEXT)

SPARKLE

TOO RADIANT

AS EXPECTED OF YOU!

WHAT A WONDERFUL ENTRANCE!!

BOING

BLAM!

IRUMA SAMA!

TOP STUDENT: ASMODEUS ALICE

SO MUCH ATTENTION

GIVE THE CARPET BACK

WHAT ARE YOU DOING, YOU IDIOT!

IRUMA-KUN!

HAHAHAHA

HA HA HA

WHY ARE THINGS LIKE THIS.. I'M GOING TO BE FOUND OUT.

[SIGH]

GRIN

MORNING, IRUMA-CHI!

THE SCHOOL ECCEN-TRIC: VALAC CLARA

べ～ｈ

Bleh~

PFFFFFT

IRUMA-SAMA.

HM?

WH-HUH!?

Wah!

HUH?

Grr!

THE THING IS

FOR SOME REASON, YOU SEEM UPSET. IS SOMETHING BOTHERING YOU?

IF YOU ARE NOT FEELING WELL, I WILL CARRY YOU ON MY BACK.

!

SHALL WE GO... TO CLASS?

Carry!

Why are you riding me, idiot!?

THE SCHOOL'S GREEN-HOUSE TOWER

OUI

IT'S TIME FOR A MAGIC LESSON ~

Head of Demonic Biology: Stolas Suzy

EVERYONE, HOLD YOUR HANDS ABOVE THE SPECIAL SEEDLINGS, AND-

"KUAN KUAN"

STRETCH

OUI

THE FLOWER BLOOMS !

POOF

(SIGH)

CHATTER CHATTER

FOR NOW I BETTER NOT ST'CK OUT AND JUST GO ALONG WITH THE ATMOSPHERE

OF COURSE I DON'T HAVE ANY THING IKE MAGIC I CAN'T MAKE THE FLOWER BLOOM

Do your best, everyone!

THE TRICK IS TO "VISUALIZE" IT IN YOUR HEAD, AND IT'LL FLOAT TO THE SUR-FACE BY ITSELF~

NOW, EVE-RYONE, TRY AND "FORM" YOUR MAGIC POWER YOURSELF!

Yes ma'am

ISN'T THAT THE STUDENT COUNCIL PRESI-DENT?

WHAT THE- THERE'S PEOPLE UP THERE

AH

THAT MUST BE THE UPPER-CLASSMEN

CHECK T OUT

Blah, blah

SINCE THE FIRST YEARS HAVE FIN SHED THEIR RANKING, THEY'RE ALLOWED TO COME AND SCOUT US OUT REMEMBER?

OH

(c)

A FOOLISH QUESTION!

THAT'S A RANK 2. "BETH" FOR SURE. HE'S AS GOOD AS THE NEXT DEMON KING!

I WONDER IF THAT'S REALLY HIM...

THAT'S THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT

WOAH

THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT. WHAT? HE NEVER COMES TO THE UNDERCLASSMEN'S BUILDINGS SO WE'VE NEVER SEEN HIM BEFORE..

Hmm ò ...

SFX: GRAGH, GRAGH

Screee

I GREW IT IN THE FLOWER POT MYSELF!

Muahaha

ISN'T HE COOL? I CALL HIM "GOD OF DESTRUC-TION"!

WH-WHAT KIND OF FLOWER IS THAT!?

OBVI-OUSLY THEY CAME HERE TO OBSERVE ME!

(NAGAI)

FIZZLE

HMPH

HOW BAR-BARIC!

WOO-OAH!

IT'S ONLY WORTH ABOUT A "B+"

NOT HAPPEN ING

YOUR POT BROKE SO IT'S NO GOOD

It's probably going to die

Whaaa!?

WHY !?!?

SFX: SPLASH

AAAA HHH !!!

FLOWERS NEED WATER TO GROW, RIGHT?

An "A+"!

IT'S A BURNING FLOWER!

Oh ?

Amazing!

SOME-THING LIKE THIS IS MUCH MORE REFINED

CRASH

THUD

BOOM

Wah

Crush him!

Demolish him!

EVEN IN THE MAGIC FIELD, THERE ARE PEOPLE WHO REALLY STAND OUT

OA

ALRIGHT! LET ME DO YOU A FAVOR AND COOL DOWN THAT HEAD OF YOURS!

AREN'T YOU HOT-TEMPERED, SERVANT OF MINE?

TO MY FAMILY LINEAGE'S OWN FLAME... I WON'T FOR-GIVE YOU!

YOU BAS-TARD!

FIZZLE

SLIP

Myaowaaaa...

HOW DID YOU GO,

CLARA-

WHAT KIND OF MAGIC DID YOU PUT INTO IT TO MAKE IT LIKE THAT?

Do you think it's trying to sing?

What is it?

Shhh

WELL, IT WAS KINDA LIKE BAAM! AND THEN GYAAA! AND THEN, BAAANG!

And why are you being shy?

I DIDN'T UNDERSTAND A SINGLE BIT OF THAT

WHA-

Its so bad!

JUST NOW... WHAT WAS...

NOTHING!

THERE'S NOTHING HERE!!

HEY!

OVER HERE, SOMETHING WEIRD CAME OUT!!

MAGIC, HUH...

Wow!!

But it's not making any weird noises like that?

Kaboooom!

So, not like "Kablam"?

Compared to mine...

I'M SORRY, YOU WON'T BE ABLE TO EVER GROW BIG

Glance...

"KUAN, KUAN"?

Tap

IT WOULD BE NICE IF MY FLOWER WAS A WARM COLOR, AND MAYBE FLUFFY...

SOMEHOW, IF I HAD MAGIC

GLOWING

!?

HUH!

SFX: RING RING

!?

Ha Ha

JUST KIDDING ...

TWINKLE

SHOCK

YAY! IT'S OUR FIRST PHONE CALL~!!

HEYO~ IT'S GRANDPA ~!

Blip

A MOBILE PHONE ?

!

RING RING

SINCE WHEN DID I...

YOU SEE, A WHILE AGO

THERE'S ONE THING I FORGOT TO TELL YOU

I was naughty

SO, THAT'S WHY

I CHARGED YOUR RING WITH MY MAGIC, RIGHT?

©2012

SFX
WOAH!
EEK!

Ah

STILL, YOU SHOULDN'T USE IT!

YOU HAVEN'T LEARNED HOW TO REGULATE THE OUTPUT YET!

IF YOU USE IT
...
IT COULD BE DANGEROUS

SFX: GROW-ING

SFX: WINDING

YOU CAN NOW USE MAGIC

(SIGH)

DISTANT NOISE

...

HE HUNG UP

OH

Crash

CHAIR-MAN...

SNAP

WHAT A SPLENDID SIGHT!

OH~!

AND SO,

FROM THAT DAY FORWARD, FROM A SINGLE CLASSROOM AT BABIRUS...

STUDENT COUNCIL PRESIDENT

PRESI-DENT !!

A FIRST YEAR SCHOLARSHIP STUDENT HAS...

GROWN SOMETHING PINK, AND... FLUFFY!!

AH

THAT THING... IT DOESN'T EXIST IN THE DEMON WORLD

HUH?

A SAKURA TREE BLOOMED

ちーん...

QUIET

YOU SHOULD HAVE SAID THIS SOONER

NOTE: THE WORD "IRUMA" (入間) AND "HUMAN" (人間) ARE ALMOST IDENTICAL IN KANJI

IRUMA—YEAR 1
CHANT FORBIDDEN SPELLS
TOP STUDENT ASMODEUS
PUT SUBMISSION TO IRUMA

Familiar
Summon Demon
Human
(?)

HONOUR STUDENT IRUMA...

AS EXPECTED, IT SEEMS I NEED TO LISTEN TO IT FROM HIM AT LEAST ONCE...

SHUT

THE IRUMA WHO ALWAYS FINDS HIMSELF IN THE EYE OF A STORMY UPROAR...
HAS CAUGHT THE EYE OF THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT!!
IN HER NOTEBOOK, IRUMA'S NAME IS WRITTEN IN CHARACTERS FROM THE HUMAN WORLD!?

STUDENT COUNCIL PRESIDENT

次号 No. 24 につづく